

CURIERU ROMANU

Gazetă

POLITICA, COMMERCIALA,
SI
Litterară.

Prețul prenumeratului pentru Curierul Român împreună cu Buletinul Oficial, este de doi galbeni pe an; iar în parte unul câte un galben.

Abonarea se face în București, la

Redacție și la D. Iosifu Romanov; la județe la CC. Cărmuiri și la DD. Profesori.

Această foie este de două ori pe săptămână, Marcea și Sîmbăta, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. N^o. 30.

BUCUREȘTI.

SÂMBĂTĂ, 12 APRILIE 1846.

BUCUREȘTI.

Iată o inimă bine-simțitoare în interesul
învățăturii noastre.

Împărtășim C. Redacției cu bucurie actul de danie
ce a făcut casei școlii prea kubișnia sa prin-
tele Arhimandrit Evfrosin Poteka, Evgumenul Sf.
Măriaștii Motru.

Pătruns de încredințare despre folosul ce aduc
societății bunele învățături, prea kubișnia acesta
Principe a judecat foarte înțelepțeste că una din
fantele școlii noastre este mai înșurșită de a răcori ini-
miile bine-simțitoare este și aceasta de a înlesni că-
ne-va tinerimii studiază mișloacele șire luminarea
mintii și șire a desvoda simțiciunea inimii lor.

Un asemenea folos avem în vedere și din funda-
ția ce de demult este dăsată de răposatul Mitropo-
lit Dositei, care fundacie prin înțelepțea asigurare
ce a făcut a face epitrophia, a cărui de Prea Sfin-
țitul nostru Mitropolit Neofit și de D-axi marele
ban Aleksandru Filănescu, înlesneste șurător tinerii
mișloacele de a și desvărșini învățătura pe la
akademiiile Europei luminate.

Novălele intenții ale prea kubișniai noastre Arhi-
mandrit Poteka asigurând la cunoștința Prea Înălța-
tului nostru Domn, s'au apogovat de către M. Sa cu
deosebită încredințare, esurimată prin înalță rezoluția
dată la raportul eforiei școlii, cu următoarea
konfindere:

Rezoluția Măriei-Sale.

«Se va urma kubișniai Arhimandrit Poteka a
«noastră șurător și ce din partene încredințare a
«sentimentelor ce'd înșurșat, adhogând și urarea de
«a urma și adții această minte.»

ACTUL DE DANIE

Chinstitei Eforiei a Școlii.

Omul bine învățat este și temător de Dumnezeu
și kubit de oameni. Unul ca acesta e vrednic și
folositor societății în oră ce poziție s'ar afla, ca

preot, ca dregător, ca neguțtor, ca meșter, ca pa-
rar, și în scurt în oră-țe treantă saș meserie ar fi.
Пророкула Моисе зичеа: чине ва да поъ ка tot porodva
axi Dumnezeu сь fie проороку? Ка кум ар fi zis:
кум ам нутеа фаче ка tot omul сь fie învățat? și
într'adevăr, чине ну cunoaște de ce preț este învă-
țătura, kând vede ce deosebite este între omul sva-
bater și între cel de vâlă kreștere?

Acest preț al învățăturii la simt totți obșurșito-
rii cei luminați și se strădușesc a o întinde kât mai
mălat între popoarele lor. De acest fel unla din cei
mai rășnitori era așel mare într'adevăr Dux al Tos-
kanei Leonad, care voia ka totți șurșurșii s'ă sь im-
vede karte ka sь poatъ чети sfinta skripturъ și sь se
folosească de bunele ei învățături. De așel acest
luminaș monarx ținea ку a sa keltiuală partikularъ
un mare număr de studenți pe la deosebite universi-
tăți ale Statului s'ă, kât și prin alte țări,
asemenea înlesniri șire învățăturъ se fak între nea-
muriile luminate și despre adții partikulari, prekum
am văzut kând mь aflam la universitatea dela Pisa
în Italia, kь șante din koninkolarii mei învăța ку
keltiuala din rodul unei dъnii ce făkuse un episkop
de doș șire чинчи-zechi an, și se urmează nekumtat:
kând unii isprăvesk kurtul învățăturii, adții se
pun în lok apurșea.

Aceste sentimente patriotice și filantropice asurș-
seserъ de mălat și aichi în patria noastră, kь mălate
dъnii se vâd făkute nentru mălate adte facheri de bine,
prekum și nentru instrukcia publică, care mai ades
dela o vreme de kând C. Eforie a școlii kizvind
a pune pe o kărare mai bine întemeiată școlile na-
ționale, a trimis dintre fiții patriei pe la deosebitele
universități ale Europei luminate, pe unii la Italia,
în anul 1819; între karii unla am fost și eș; pe
adții, mai la urmă, în Germania și Franța. De
aturlă mare kь întrevindărea dъnii a înșurșat a se
fаче mai folositoare, prekum — efectele cъlă akum
o aratъ, și e de kreșt, kь această folositoare aplica-
ție a dъnii va meșce kreșkând, nentru kь akum
se simte mai mălat trebuința de vărșurșii bine învă-
țati nentru toate pozițiile școlii. Așel mălat din

аденърації фїи аї patrieї, dorind a'niї vedea naцїа дѹ-
minatъ ми ferigїтъ, vor аџѹtorа имвѹдѹтъгїае унїи кѹ
фѹлїи, адцїи кѹ osteneала de a имвѹдѹтъми обїцеї пїи-
целe че 'и'аѹ кѹпїрат, адцїи ягѹнїи, ми маї кѹ sea-
мѹ dretetoriї vor supїrїni asemenea їndeletnїcїrї ми
vor гѹснїnde да имфокатъ doringѹ de kare vedem
astѹзї кѹ este пѹтрїгнs пгeа-дѹminatѹа nostrѹ Облѹ-
дѹитор nentрѹ їntїnderea имвѹдѹтъгїаог їntre сѹппїтїиї
Мѹгїeї-Saalle.

De аџest sentiment пѹтрїгнзїndѹse ми їnїma mea,
фѹїї їndemnat, ка не дѹогѹ osteneала че їn vreme de
кѹпї-ва аnї am пѹс ка професог їn колледїа Sf. Savva;
не дѹогѹ strѹдѹнїїае ми keatvedїаe че am вѹrsat кѹ
їdamѹcїre ми кѹ їnѹгїre de кѹпїї, сѹ аџѹtores акѹтї
їмвѹдѹтъга ми пгїа o danie, de гна mie doѹ sѹte гад-
benї їмвѹгѹтепїї, не karїї 'ї am ми dat їn primїrea Ч.
Eforїї, гѹгїndѹ-мѹ сѹ vine-voїaskъ a фачe ка аџeastъ
сѹмѹ de 1200 гадбенї сѹ se аmezе кѹ dobindѹ да док
sїгѹг ми кѹ venїѹа dїn пгавїанїка dobindѹ сѹ se а-
џѹte їn тоатѹ vremea кѹте doї школарї sїre a se пїnce
їn nensїonatѹа колледїаѹї Sf. Savva ка сѹ treакъ tot
кѹгѹсѹа имвѹдѹтъгїаог ачї аmezate, саѹ se vor маї а-
дѹогa dїne vreme. Аџепїї школарї se vor адеѹе de
кѹтре mine, кѹт воїї гѹбї еѹ, їar їn гѹма mea se vor
адеѹе pгїn копкѹгs dїntre фїї de пѹгїнпї гомѹнї ми
dїntre аџеї школарї kare vor фї treкѹт имвѹдѹтъгїаe
їnченѹtoare. Ама am кгезѹт кѹ se кѹвїне dїne da-
toгїe ми гекѹпопїндѹ кѹтре Patrie.

Акѹтїм dar кѹ плекѹчїне мѹ гог ка Ч. Eforїe сѹ
vine voїaskъ a пгїїmї аџeastъ danie їn кїнѹа sѹs агѹ-
tat. Шї сѹ поргнчѹаскъ de a se treче аџeastъ skrїsoare
a mea їn kondїka колледїаѹї, пѹстрїndѹ-se ми 'n o-
rїpїнал да Архїва канцеларїeї шкоалeог; їar mie сѹ
vine-voїaskъ a 'mї da чїnstїt гѹснїгнs de primїre.

(Iskѹldї) Eѹфгосїn Потека Archimandritѹа
Sf. Мѹпѹstїrї Motрѹ,

Аннѹа 1846 Martie 20, N° 163. Їn Sf. Mїтpоnоdїe
dїn Бѹкѹггeцї.

**Рѹспїтїсѹа de мѹадѹмїre dїn пaгтеa
Eforїeї Шкоалeог.**

Eforїa кѹ чїnste вѹ фачe кѹпоскѹт кѹ сѹппїndѹ-se
да кѹпоспїндїа Пгeа Їпѹадатѹаї nostrѹ Domнѹ їnskгї-
сѹа de danie че апї фѹкѹт шкоалeог nentрѹ гн фонд
пегнетгaа de doѹ stїpendїї, їn сѹмѹ de гна mie doѹ
sѹte гадбенї, Мѹгїа-Sa a аnпгobat кѹ destѹдѹлѹ вѹкѹгїe
аџeasta, ми tot de odатѹ a поргнчїт ми Ч. Denertam-
ent аа Kredїngїeї ка сѹ addѹкѹ пгeа кѹвїонїeї voas-
tre dїn пaгтеa Мѹгїeї-Saalle мѹадѹмїre nentрѹ аџeastъ
чeгeгoасъ фанѹ че воїїї a сѹвѹгнї.

Не дѹогѹ аџest їnsъ їnadт simtїment аа Мѹгїeї-
Saalle, Eforїa кѹпоскѹndѹ-se маї кѹ deosebїre da-
toгe a вѹ агѹта a eї гекѹпопїндѹ вѹ роагѹ сѹ пгї-

мїїї аџest їnskгїs de a eї мѹгѹгїsїre ми сѹ фїїї їn-
kredїngїat кѹ eforїa ва авеа чеa маї mare їngгїgїre ка
disnoзїїїаe копгїnse їn їnskгїсѹа пгeа кѹвїонїї voastre
сѹ se їndepїnеаскѹ їntokмаї їn тоатѹ агеmea.

(Iskѹldїї) Банѹа Aleksandrѹ Fїаїnesкѹ, Efor,
Кѹгѹгѹа П. Поенарѹ, Direktor.

DD. PRENUMERANTI

да

їnченѹтѹа de Бїблїотекѹ чїversaаѹ.

(Urmare.)

- D. Кѹгѹгѹа К. I. Фѹакопїаѹа.
- D. Кѹгѹгѹа К. Steriade.
- D. Stoanїкѹа П. Перец.
- D. Kesar Болеак.
- D. Пїтарѹа К. Ромѹнескѹа.
- D. Tanasake Ггїг: Кѹлїнескѹа.
- D. M. Stoanонїчї.
- D. A. Arїchesкѹа.

Бгѹїаа.

- D. Maior K. Ieronim.
- DD. Sѹrd; D. Dendrїno ми Sebastian Zїstа.
- D. M. Dїїаdїe.
- D. S. Rakovїчeпѹа.
- D. I. Rotesкѹа.

TURCIA.

Se чїтепe їntгo korespondїндѹ deаa Alесandria
пгѹвїаїкатѹ да 10 Martie pгїn Times.

Deаa кѹдѹлѹtoгїa dїn ггнѹї їn пѹгїїаe de amїaza zї
Mexmet Aаї пaпa a skїmbat portѹа: їn док de festa
чeа sїmпaѹ ми гнїформа Nїzamѹаїї noartѹ гн гѹгбан ми
лагѹелe vestmїnte ааде веkїлог мамелѹчї. — Sir Ion
Pїгїe a аѹт кѹте-ва копфeгїngїe кѹ вїче-гeцeлe асгнга
transїѹаїї pгїn Eqїnt. Пгeгѹа аџestїї transit se ва
redѹче deаa 15 лїvre str: да 12.

Чeа dїn ггнѹї пaкeвot venїt deаa Marsїаdїa a addѹt
кѹте-ва darѹгї de mare пгeгї dїn пaгтеa Dѹkї de Mont-
pensier кѹтре Said пaпa, ми Abbas-пaпa фїдa ми
пeпoтѹа лѹї Mexmet Aаї. Sїnt нїпe sabї, нїstoаde
пogчeдane ми адеде.

Deаa xотareдe Tѹгчїeї 17 Martie. Se фак пгeпa-
ratїve да Beаrgrad nentрѹ пгїїmїrea Sѹtatаѹаї че este
a vїsїtа ми Serbia.

Se skгїe deаa Konstantїnopol кѹ M. S. Sѹtatаѹа
a їmbїtat пe пгїндѹа de Meternїx a venї da Beаrgrad.
Sѹtatаѹа voїeпe сѹ аївѹ o копфeгїngѹ кѹ їдѹsггѹ
Канцeлaїeг. Se skгїe dїn Bїeпa ка de sїггѹ кѹ гн archї-
dѹкѹ аѹstrian ва venї da Beаrgrad sїre a коппaїem-
tа пe Sѹtatаѹа. Se zїче кѹ кѹдѹлѹtoгїa M. Saalle
Sѹtatаѹаїї se ва їntїnde пїнѹ да Bosnia ми Eггeгo-
vїna. (Jour. de Fract.)

A U S T R I A .

Viena 27 Mart: Sarim-Efendi fostul ambasador al Porții otomane așezat la St-James, numit în calitate de ministru al Comerțului, din nou o întărire aici de o săptămână, a pornit în așezarea de a fi prezentat la M. S. Împăratul într-o audiență particulară.

— Librării acestei capitale au primit știrea că toate cărțile ce sunt publicate de către librăria lui Otto Wigand și Reclam cea mare la Linca, sunt puse în tot conștiința monarhiei austriene. Guvernul austriac are drept principala motiv al acestei măsură publicarea din partea celorlalte edituri a unei broșuri incendiară în limba ungurească ce s'a introdus în țară-mă de exemplu în Ungaria, precum și partea ce în mai multe rânduri a avut și numiri librării în Austria a unor libelule tricolore și mincioase în contra guvernului austriac.

F R A N C I A .

Paris 27 Mart:— Oare-kare turculii s'au întâmplat una din așezarea la Tula, Dijon și Metz; cetatea Tula și cetatea Mars au fost în oare kare turculare. Polonia prețindentă a fost căsă a acestor desordine.

— Întreprinderile din Spania sunt principala obiect al preocupărilor gazetelor. Cu toate acestea Débats face despre aceasta și în întoarcere toate problemele în contra manifestațiilor politice în favoarea Poloniei, zicând că acestea nu mai pot avea astăzi alt rezultat decât a aduce între noi durul desordine.

Reforma resumă istoria turculilor ce au mincat Spania de cincizeci de ani încoace. Ea atribuie în faclă în cabinetul francez numirea celui din urmă ministru, care, din zădărnicișii ștărilor, a s'a propoaze o insurecție generală.

— Se citește în Patrie.

Diplomacia noastră, zicând că se ocupă în niște negociații relative la un tratat de comerț cu Rusia. Se știe că guvernul rus a dat afară, acum șase luni și mai mult în contra noastră așezarea de la 19 Iunie 1845 ce a arătat plătă vamei cu 50 la sută pentru produsele ce vin prin vasele comerciale ce n'au nici un tratat cu Rusia; iar aceasta aduce o supărare dăunătoare (pagubă) comerțului nostru.

— La Presse, se ocupă despre tratatul de comerț cu Belgia.

— Reforma nu e încă de cum trebuie de răsunătoare și care arhiepiscopul Parisului s'a ridicat din Dumezil pentru Polonezi.

« Când o naționalitate, zice Reforma, a primit și primește încă pe toate zădărnicișii și pe toate deșeurile, are dreptul a prezentă dela episcopii

o așteptare de încercare, un alt ajutor iar nu un tăgător parafrasă al lui De profundis!

— Monitorul Algerian din 20 Martie conține așezările unei știri a generalului Iussuf și Abd-el-Kader. Măsim de morți și răniți așezărilor pedestre prizonieri. Abd-el-Kader, scriind nu mai puțin, și răniți războiului algerian s'au. Francezii au și o știre de război. (*)

Este-na semenișii, și mintene s'au și sunt dominației franceze.

G A L I C I A .

Se știe dela frontiera Galiciei din 22 Martie dela gazeta universală din Așezarea.

Activitatea și kare autoritățile imperiale au kare în Galicia într-o restabilire a kare promite așezările și în viitor mai bun. Este de un mare interes a face cunoștința propozițiilor făcute către guvernul din partea acestor autorități, pentru că are oare cum să știe și să știe și să știe și să știe dela destinata unei provincii unde guvernul și toate organele se turculare prin revoluție și insurecție. Aceste propoziții conțin următoarele:

1° Amnistie pentru toți criminalii politici, afară de asasinii și canii insurecției din urmă, altele o amnistie ce se știe încă la anul 1830. — 2° Introducerea unei poliții provinciale după modelul celui ce există în Prusia, și în general esercițiul al tuturor drepturilor suveranității însuși de către Stat; urmează 3°. Stabilire a organelor suveranității și dela celelalte d'altă instanțe și fixarea și controlul în stare de a mustra și nedensi democratizarea funcționarilor; 4° Instituire și desvolcare unei bune burghezii (bourgeoisie) urmează încercările

(*) Se știe că în anul din cei mai rău talent elevii ai societății noastre fildarionice ce se distinsă în multe rânduri în școlă de Zonit și de Sava, D. I. Kyrie, se știe că sunt așezările D-ului Aristia și dus și așezat în Grecia știri în război. De aici știrea așezată în voia întreprinderii se știe mai departe în Franța unde se află de vre o trei ani. Aici se află în cea mai desvârșită scriere și în cea mai răsunătoare moralitate. Așezarea un ajutor dela noi a se da un beneficiu de către comisarul și camarazii și în arta dramatică. Discreția însă în impune a se împăca către Algeria și a se arăta în școlă de ka soldat în armata franceză războiului. Într-o din aceste știri oficiale cetei în kare știrea română se află, kare mort și ceata remase fără comandă. Kyrie duș de sine îndată komanda, învâș pe camarazii și ce eră într-un desvârșit desordin, pârșă el însuși înaintea inamicului ce se știe pe fâș, țchise și a sa și pe ștergar și știrea știrea kare încercând pe francezii și fără a renunța victoria. Kyrie încercat de sine și sarcina de ofițer, și apoi rekomandat de canii și și știrea ofițer pentru știrea sa război.

фъкѣте industriei, prin desființarea кѣт маі кѣрѣнд а kametei dominante în Подоніа, prin înlesnirile аккордате kommerциалѣи ши navigației пе Bistrea ши Dniester, prin кѣрѣнѣа matcei ачестѣи дѣн хѣмѣ гѣѣ, ши prin ardikarea хѣнѣи мѣнте-де-пѣтате; 5° Inkvațiare date moraditșii поподахѣи, stabălire de пѣое шкоале prin sate ши reforme челоде че ерѣ шипъ акѣум, reskumпѣrare а корветедеор (каѣѣдеор) ш. ч. а. сѣ поатъ адѣкѣ цѣранѣи а се reskumпѣрѣ ши а гешъ-неа liberă.

— Папа а адресат вѣдла хѣмѣтоаре кѣтре епископѣа де Tarnov.

Ноі Георгие XVI папѣ, сѣрѣтаре ши benedictie apostolică.

Reverentissime frate,

«În мѣждокуа дѣрерѣдеор ши берерѣдеор че не мѣх-неск ши не хѣрментъ не fie-care зѣи ачестѣи mare confusie а dominăi атѣт timporele кѣт ши spirituale, афларѣм инѣрѣ мареа noastră дѣрере кѣ в Statele сѣнѣхсе преа вѣтѣхѣи nostră фиѣ инѣрѣ Iisus Kristus, împăratăхѣи Австриѣи, редеаѣи apostolic аа Ungariei ши serenissimăхѣи реге аа Боemiei, s'a întreprius în kontra сѣверанѣтѣи ачестѣи ахѣрѣст принципѣе о fataлѣ конѣжѣраție хѣзѣтѣ prin макинăиа ши меншенѣгѣиае clandestine хѣнор оаменѣ карѣи в ачешѣи timpă de ка-ламитате дѣн зѣладе челоде де апоѣ, пѣ ши кѣхѣт ши пѣ хѣмеазъ де кѣт пѣ маі пѣлѣчегѣдеор дор, карѣ а-семenea вадѣгѣдеор спѣмероае хѣнѣи мѣрѣи хѣрѣurate, desprețуеск инѣрѣ гѣлѣчегѣа дор оѣ че dominăiе, бат-жѣкореск маѣстатеа сѣверанѣтѣ, фак авѣз ка ниѣе хѣнел-титорѣи де инѣриѣе ши де мѣнѣхѣи че сѣнт, кѣ петекстѣа пѣ пѣ маі аа вѣнедѣи пѣвалѣи чѣи ши аа гелѣчегѣи, ши пѣ ласѣ нимѣк ка сѣ амѣрѣе-акѣ мѣнѣиае славе ши кѣр-зѣтоаре аладе мѣлѣимѣи фѣгѣ инѣчекаре, а о addѣ-че не каадеа гѣлѣчегѣи а о аѣѣа prin амѣрѣи а о имперекѣа, а о orbă ши маі мѣлѣт ши, де ва фѣи кѣ пѣ-тинѣтѣ, а desființa дренѣгѣиае ши пѣтереа оѣи кѣрѣи ах-торѣтѣи. Ачестѣи обовѣтоаре пѣвелдѣтѣ, reverentissime frate, не мѣхнеѣе вѣн кѣнѣа чело маі дѣрерос, пентрѣ кѣ кѣноаѣнем пѣтатеа (еванѣа) eminentѣ де каре а-чест ахѣрѣст принципѣе не-а дат атѣтеа ши вагѣи пѣрѣе, ед каре есте де атѣта mare стѣмѣ лѣргѣ скахѣнѣа nostră apostolică, ши каре ши афлѣ чело маі mare мѣлѣ-нѣмѣре инѣрѣ а сѣрѣне гелѣчегѣа католикѣ вѣ тоатѣ пѣте-реа ши dominăe еѣ, а протеѣна кѣ ардоаре не чѣи че мѣрѣхѣисеск ачестѣи kredinѣтѣ, ши а верѣа не кѣт есте кѣ пѣтинѣтѣ сѣре ферѣчегѣа попоагелор салае.

Toate ачестеа не мѣхнеск вѣн кѣнѣа чело маі дѣрерос, пентрѣ кѣ ам афлаат кѣ ши кѣрѣи-ва еклесѣастѣи сѣаѣ лѣсат тѣкѣдомѣи а се амѣрѣи prin гелдеае консѣ-лѣгѣи ши мѣнѣноаеае promise а хѣнор оаменѣ пѣинѣи де инѣрѣхѣгѣиае ши кѣ insămă дѣнтре преоѣи сѣнт хѣнѣи карѣи, инѣрѣ асемениа де сканделѣоасѣ фанѣтѣ пѣ сѣаѣ гѣминат де а се деѣрѣтѣ неѣнѣнеѣе дела даторѣиае дор. Кѣ тоате кѣ ноѣ спегѣм, reverentissime frate, кѣ фѣгѣиа

та ва дѣкѣа кѣ инѣеленѣчегѣеа кѣвѣнѣноасѣ пѣсторѣдеор ка хѣрма че иѣи есте inkredinațѣ сѣ ши астѣне хѣрѣ-ле аа insinăiае ши хѣнелѣгѣиае амѣрѣиторѣдеор, ши сѣ се пѣе нестрѣмѣтатѣ вѣ инѣвѣрѣхѣгѣиае гелѣчегѣиае католикѣ ши вѣ kredinăа кѣтре сѣверанѣа сѣѣ, агѣтѣндѣи пѣ пѣ-маі prin temere чѣи ши prin конѣиѣнѣтѣ askvlatărea ши сѣнѣнѣнеѣе че е datoare сѣ аѣвѣ; кѣ тоате ачестеа иѣи адресѣм ши ноѣ ачестѣи skrisoare ка сѣ те инѣитѣм а пѣне ши маі мѣлѣт зѣд сѣре а инѣвѣа, а insuflăа хѣрмеѣ таале, кѣ тоатѣ аѣторѣтатеа носѣсиаѣ, santa doktrină а askvlatăгѣи че сѣнѣнѣнѣи сѣнт докторѣи а агѣ-тѣ инѣрѣ тоате фѣгѣ а кѣкѣи, кѣтре аѣторѣтатеа сѣверанѣтѣ дѣнѣ инѣвѣрѣхѣгѣа а St-Apostolăи Павел ши дѣнѣ комѣндѣмѣнтѣа дѣвѣнѣхѣи prinчѣи аа пѣсторѣдеор. Стѣ-рѣнеѣе кѣ тоатѣ солѣчѣитѣдѣнеа та пасторааѣ де а реке-мă вѣ даторѣиае дор не ачело дѣн е клесѣастѣи сѣнѣнѣнѣи фѣгѣиѣи таде, кѣрѣи, хѣтѣнд демнѣтатеа ши вокаѣиа дор, аѣ кѣтезат а дѣа пѣрте аа ачесте мѣнѣкѣи револѣѣио-наре, ши пѣ инѣетѣ де а кѣвѣнта клерѣхѣи тѣѣ ши де а апринде зѣлаа сѣѣ, ка addѣкѣндѣи ши а мѣнте де во-каѣиа са, ши кѣноскѣндѣи ши кѣ инѣреѣме, сарѣиа че лѣ-а inkredinațѣ Domnăа, сѣ ши пѣие тоате пѣтерѣе ка дѣн тоатѣ вѣтѣхѣа сѣ деѣрѣтезе кѣ кѣвѣнтѣа кѣ фан-та ши кѣ есемпѣаа сѣѣ, не полоаа кѣрѣи дѣлаа кри-миналеае конѣжѣраѣи аладе амѣрѣиторѣдеор, ши сѣ арате дѣмѣхѣит ши инѣрѣадѣнѣс поподахѣи кѣ аѣторѣтатеа есте да-тѣ дела Dămnezeѣ ши кѣ ачело че се шкоаѣ астѣна еѣ се инѣрѣгѣнѣческ ши стаѣ вѣ kontra погѣрѣдеор дѣи Dămnezeѣ ши prin ачестѣа се еснѣн влестемѣхѣи ши damnăiѣи; ши кѣ prin хѣрмаре комѣндѣмѣнтѣа askvlatăгѣи кѣтре аѣторѣтате пѣ се поате кѣлѣкѣ фѣгѣ а фач-че хѣ mare пѣкат, афатѣ пѣ маі да инѣтѣмѣлаге кѣнд се командѣ вре хѣ дѣкѣу контрарѣѣ леѣдеор дѣвѣне ши еклесѣастѣе. Пѣ не вѣдоим ниѣи де кѣм, reverentissime frate, кѣ пѣ веѣ аѣеа проведереа де а инѣтѣмѣна дорѣнѣеае noastră кѣм ши кѣрѣетѣгѣиае, кѣ tot зѣлаа носѣсиа ши кѣ пѣ веѣ фаче тоате инѣчекѣгѣиае ка kredin-ѣиомѣи че иѣи сѣнт inkredinațѣ сѣ се спѣимѣнте де делѣгѣа ши хѣрѣареа сѣфѣаѣетелор инѣпекѣоае, де мѣн-кѣгѣиае емиѣи, де сѣорѣеае ши хѣнелѣгѣиае оаменѣдеор хѣрѣхѣгѣиторѣи ши ка kredinѣиомѣи, сѣнѣнѣнѣи аа ахѣрѣстѣа дор сѣверан сѣи деа потѣвѣт кѣ доктрина Еклесѣи като-ликѣ, тоате оногѣе ши серѣвѣчегѣиае че и сѣнт даторѣи, ши ка сѣ и деа askvlatăре кѣ kredinѣтѣ.

Prin ачестѣи skrisoare фамиаиарѣ иѣи мѣрѣхѣисѣм ши иѣи адеверѣм а noastră партиѣуларѣ вѣне-воинѣтѣ; иѣи дѣн вѣ тоатѣ кѣлѣдѣа benedictia apostolică, че пѣр-чедѣ дѣн фѣндѣа иѣиѣи noastră, ши не лѣргѣ каре маі адѣрѣгѣм ши хѣрѣи пентрѣ адеѣѣрѣтѣиѣи ферѣчегѣе, reverentissime frate, кѣм ши пентрѣ а хѣтѣдеор kredin-ѣиомѣдеор, атѣт еклесѣастѣи кѣт ши дѣиѣи кѣ каре еѣи инѣрѣчѣнат.

Dat în Roma, лѣргѣ Santăа Петрѣ, аа 27 Februarie, аѣнѣ 1846, ши аа маѣ-сѣре-зѣчѣ-леа аа pontifi-каѣаѣи nostră. GEORGIE. P. P. XVI.